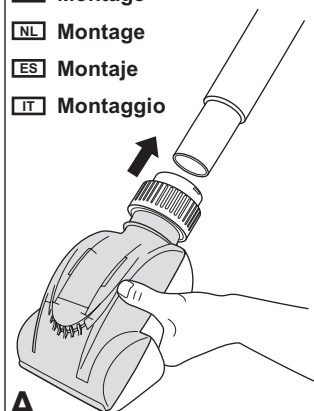


DE Montage
GB Assembly
FR Montage
NL Montage
ES Montaje
IT Montaggio

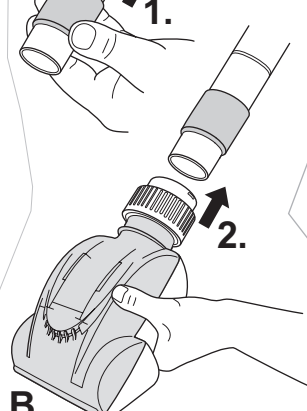
ø 35 mm



A

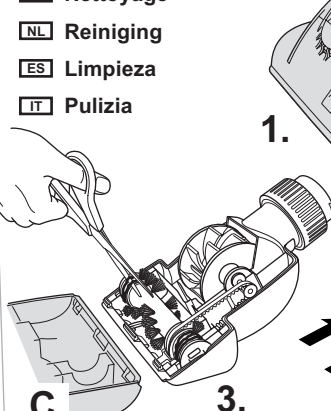
DE Reinigung
GB Cleaning
FR Nettoyage
NL Reiniging
ES Limpieza
IT Pulizia

ø 32 mm



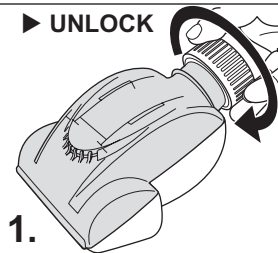
B

DE Reinigung
GB Cleaning
FR Nettoyage
NL Reiniging
ES Limpieza
IT Pulizia

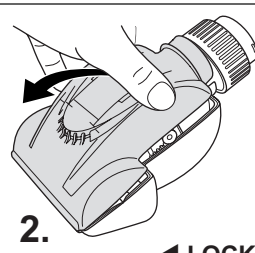


C

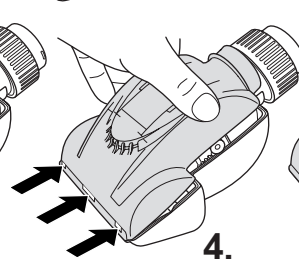
► UNLOCK



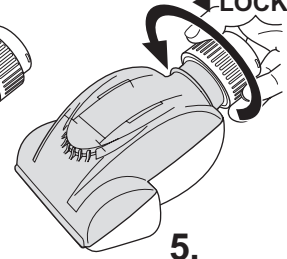
1.



2.



4.



5.

DE

Montage

Bevor Sie die Mini-Turbobürste aufsetzen (A oder B), schalten Sie den Staubsauger aus. Die Reduzierhülse (B/1.) benötigen Sie nur bei Saugrohren mit ø 32 mm.

GB

Assembly

Before you attach the mini turbo brush (A or B), switch off the vacuum cleaner. You only need the adapter piece (B/1) for suction tubes of 32 mm ø.

FR

Montage

Avant de mettre en place la mini-turbobrosse (A ou B), éteignez l'aspirateur. Vous n'avez besoin du manchon de réduction (B/1.) que pour des tuyaux d'aspiration de ø 32 mm.

NL

Montage

Voordat u de mini-turboborstel aanbrengt (A of B), schakelt u de stofzuiger uit. De reducerhuls (B/1.) heeft u alleen nodig bij zuigbuizen met ø 32 mm.

ES

Montaje

Desconecte la aspiradora antes de colocar el minicepillo turbo (A o B). Necesitará el casquillo de reducción (B/1.) sólo si quiere utilizar un tubo de aspiración con un diámetro de 32 mm.

IT

Montaggio

Prima di applicare la minispazzola turbo su persona, animali o piante. Osservare le istruzioni per l'uso dettagliate dell'aspirapolvere utilizzato.

Gebrauch

Setzen Sie die Mini-Turbobürste nicht an Menschen, Tieren oder Pflanzen ein. Beachten Sie die ausführliche Bedienungsanleitung des eingesetzten Staubsaugers.

Operation

Do not use the mini turbo brush on persons, animals or plants. Comply with the detailed operating manual of the vacuum cleaner used.

Utilisation

N'utilisez pas la mini-turbobrosse sur des hommes, des animaux ou des plantes. Veuillez respecter le mode d'emploi détaillé correspondant à l'aspirateur utilisé.

Gebruik

Gebruik de mini-turboborstel niet om mensen, dieren of planten te reinigen. Neem de uitvoerige bedieningshandleiding van de stofzuiger die u gebruikt in acht.

Uso

No utilice el minicepillo turbo para limpiar personas, animales o plantas. Tenga en cuenta las detalladas instrucciones de uso de la aspiradora usada.

Uso

Non usare la minispazzola turbo su persona, animali o piante. Osservare le istruzioni per l'uso dettagliate dell'aspirapolvere utilizzato.

Reinigung

Bevor Sie die Mini-Turbobürste reinigen (C/1.-5.), schalten Sie den Staubsauger aus und ziehen Sie sie vom Saugrohr ab.

Cleaning

Before you clean the mini turbo brush (C/1.-5.), switch off the vacuum cleaner and pull it off the suction tube.

Nettoyage

Avant de nettoyer la mini-turbobrosse (C/1.-5.), éteignez l'aspirateur et séparez-la du tuyau d'aspiration.

Reiniging

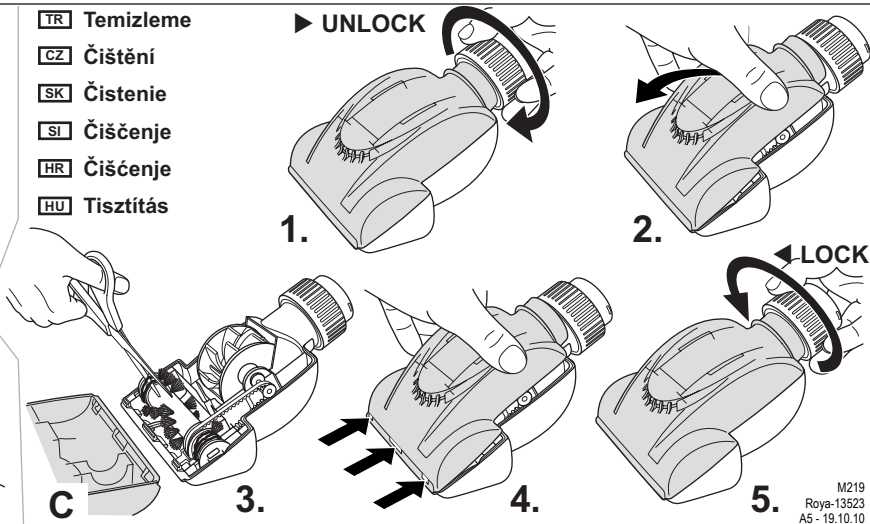
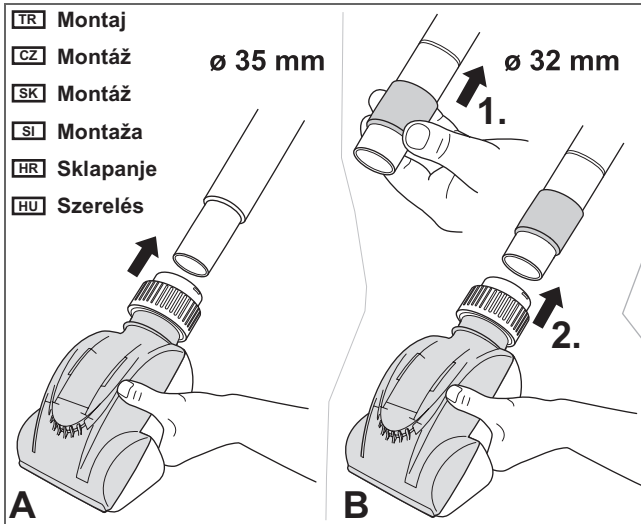
Voordat u de mini-turboborstel reinigt (C/1.-5.), schakelt u de stofzuiger uit en trekt u de borstel van de zuigbuis af.

Limpieza

Antes de limpiar el minicepillo turbo (C/1.-5.), desconecte la aspiradora y saque el cepillo del tubo de aspiración.

Pulizia

Prima di pulire la minispazzola turbo (C/1.-5.) spegnere l'aspirapolvere e sfilarla dal tubo di aspirazione.



TR
Montaj
Mini-turbo fırçayı takmadan önce (A veya B), elektrik süpürgesini kapatın. Küçültme kovani (B/1.) sadece 32 mm Ø sahip emme borularında gereklidir.

Kullanım
Mini-turbo fırçayı insanlarda, hayvanlarda veya bitkilerde kullanmayın. Kullanılan elektrik süpürgesinin ayrıntılı Kullanma Talimatını dikkate alın.

Temizleme
Mini-turbo fırçayı temizlemeden (C/1.-5.) önce elektrik süpürgesini kapatın ve bunu komple emme borusundan çekip çıkarın.

CZ
Montáž
Před nasazením mini-turbokartáče (A nebo B) vypněte vysavač. Redukční (B/1.) potřebujete pouze u sacích trubek s Ø 32 mm.

Použití
Nepoužívejte mini-turbokartáč na lidech, zvířatech nebo rostlinách. Dbejte na podrobný návod k obsluze použitého vysavače.

Čištění
Před nasazením mini-turbokartáče (C/1.-5.) vypněte vysavač a odpojte kartáč od sací trubky.

SK
Montáž
Skôr, než nasadíte mini turbo kefkou (A alebo B), musíte vypnúť vysávač. Redukčnú objímku (B/1.) používajte iba pri vysávacích rúrkach s priemerom Ø 32 mm.

Používanie
Nepoužívajte mini turbokefku na vysávanie ľudí, zvierat alebo rastlín. Dodržiavajte podrobný návod na obsluhu používaného vysávača.

Čistenie
Skôr, než začnete čistiť s mini turbokefkou (C/1.-5.), vypnite vysávač a vyberte z neho vysávaciu rúčku.

SI
Montaža
Pred montažo mini turbo četke (A ali B), sesalnik izklopite. Reducirno cevko (B/1) potrebujete le pri sesalnih ceveh s Ø 32 mm.

Uporaba
Mini turbo četke ne uporabljajte na ljudeh, živalih ali rastlinah. Upoštevajte natančna navodila za uporabo sesalnika, ki ga uporabljate.

Čiščenje
Pred čiščenjem mini turbo četke (C/1.-5.), sesalnik izklopite in četko potegnite s sesalne cevi.

HR
Sklapanje
Prije nego postavite mini turbo četku (A ili B), isključite usisivač. Ovoj za smanjivanje (B/1.) potreban vam je samo kod usisnih cijevi promjera Ø 32 mm.

Uporaba
Mini turbo četku ne koristite na ljudima, životinjama ili biljkama. Obratite pozor na opsežni naputak za uporabu korištenog usisavača.

Čišćenje
Prije čišćenja mini turbo četke (C/1.-5.) isključite usisavač i uklonite ju s usisne cijevi.

HU
Szerelés
A mini turbó kefe felhelyezése előtt (A vagy B) kapcsolja ki a porszívót. A szűkítőre (B/1.) csak Ø 32 mm-es csőnél lesz szükség.

Használat
Ne használja a mini turbó kefé embereken, állatokon vagy növényeken. Tartsa be az alkalmazott porszívó használati utasítását.

Tisztítás
A mini turbó kefe tisztítása előtt (C/1-5.) kapcsolja ki a porszívót és húzza le a szívócsőről.